

ÁLLAMI·CIRKUSZ  
**AEROS**

NDK

**CIRKUSZ  
RAPSZODIA**

## VEB CENTRAL-CIRKUSZ

104 Berlin, Hessische Straße 12

Vezető: Otto Netzker vezérigazgató

Művészeti vezető: Mario Turra,  
nemzeti díjas

AEROS



### Kedves magyar barátaink!

Majdnem tíz év telt el azóta, hogy abban a szerencsében volt részünk, hogy cirkuszunkkal az Önök országában vendégeskedtünk. Az ezt követő években a VEB Central-Cirkusz, valamint a Magyar Cirkusz és Varieté között jó együttműködés alakult ki, mely eddig is gyümölcsöző eredményekhez vezetett és amely a Német Demokratikus Köztársaság és a Magyar Népköztársaság népei közötti baráti kapcsolat kifejezője.

Ezévi vendéjjátékunk Önöknél és a Magyar Cirkusz fellépése a Német Demokratikus Köztársaságban kétség kívül különös tetőpontját fogja jelenteni eddigi együttműködésünknek, és a cirkuszművészet fejlődésére országainkban bizonyára kedvező hatással lesz, mert ez a csere ugyanabban az időben fog lezajlani, és mert nagyszabású és reprezentatív vendéjjáték lesz. Meggyőződésünk, hogy artistáink és állatidomítóink teljesítménye megnyeri az Önök tetszését is. A Német Demokratikus Köztársaság cirkuszt kedvelő közönsége nagy várakozással tekint a Magyar Cirkusz vendéjjátéka elé.

Kedves magyar barátaink, szórakoztató cirkuszi élményt kívánunk.

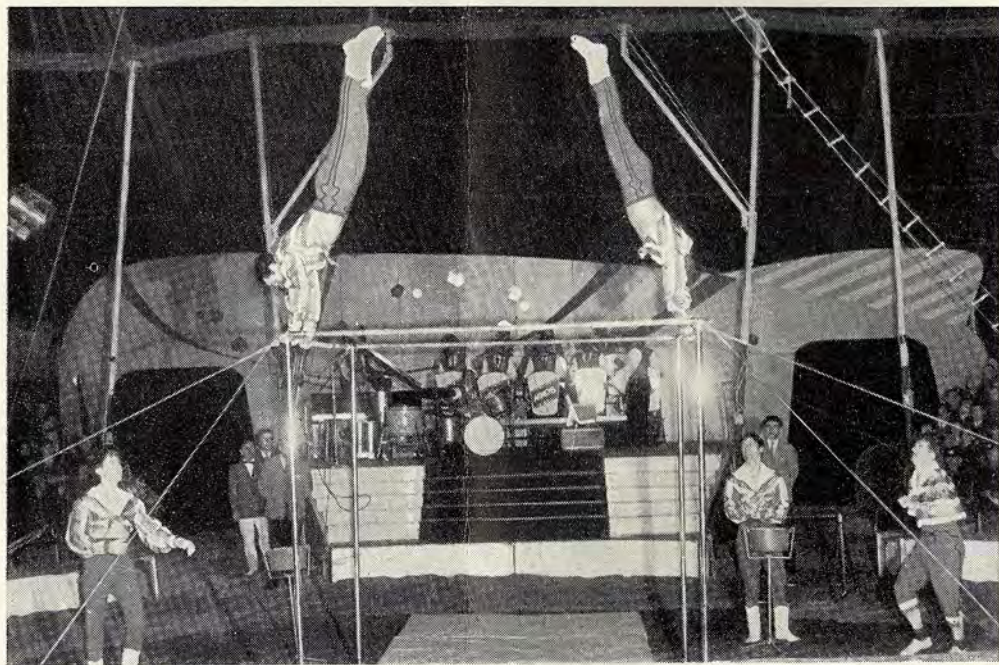
VEB Central-Cirkusz vezérigazgatója

Otto Netzker

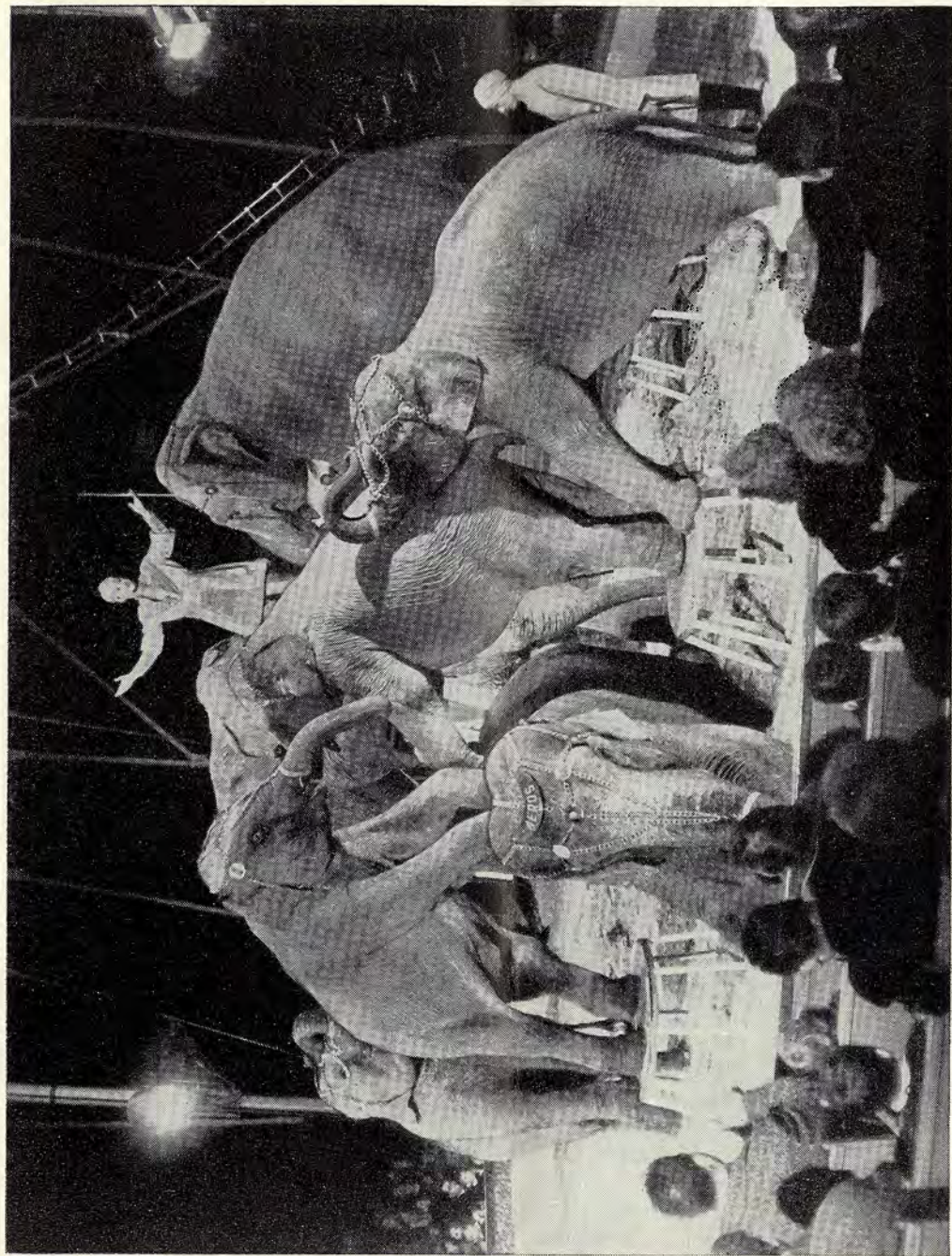
## AEROS CIRKUSZ

Walter Stolp . . . igazgató  
Helmut Dorsch . . . igazgatóhelyettes  
Karl Walter . . . technikai vezető  
Hans Schlenkrich . . . közönségszervező és a vendéjjáték előkészítő vezetője

A „Kék Rapszód.a” igényes előadásától a zenei tréfákig terjed a 3 H e i d e r művészi skálája.

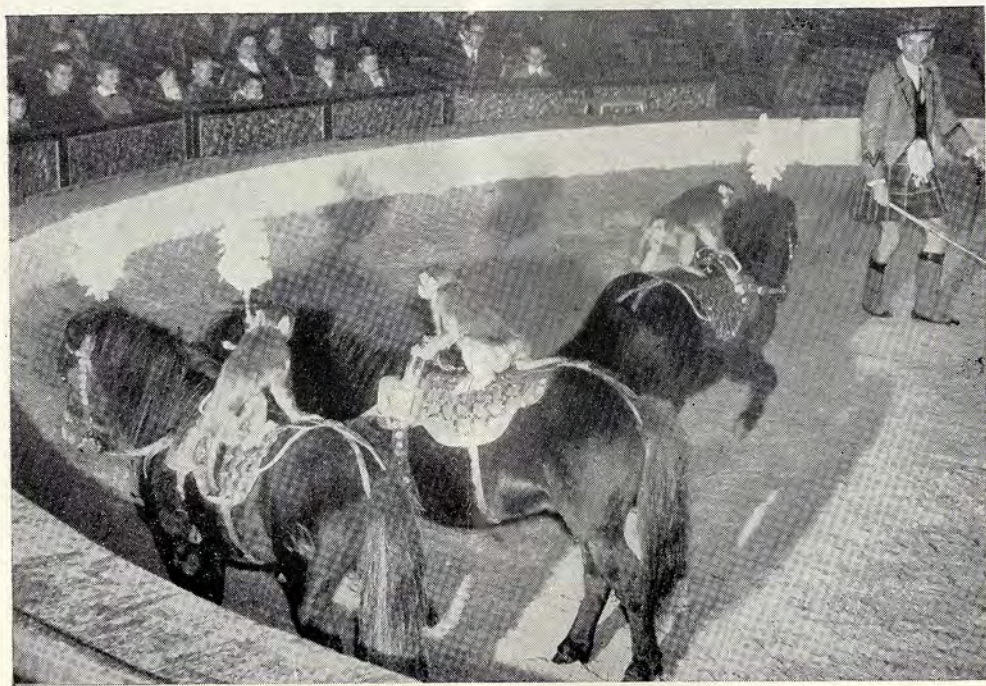


Négyzeres nyújtón do'gozik az 5 R e c k t o n. Ezeket a fiatal artistákat, valam'nt a 4 H a p p y-t a V e l o n és a B e r o l i n á k a t csoportot a B e r l i n i A r t i s t a S z a k i s k o l a képezte ki.



Nagy élményt nyújt Gerhard Q u a i s e r egyedülálló száma a 8 idomitott indiai elefánittal.

Helmut R u d a t vezető idomítónk legújabb kiemelkedő mutatványaival.



Biztos tudással mozognak a V e l o n o k magas kerekeiken, miközben egyénő biztonsággal zsonglörködnek.



# Cirkuzs Rapszodia

Rendezők: Walter Stolp / Hannelore Hösch  
Játékvezető: Adi Graeber  
Zenei vezető: Paul Heinrich

## MŰSOR

### Vidám nyitány

**Voltige-lovasok** igazi cirkuszi hangulatot teremtenek  
**Samarra-Truppe**, ugróakrobaták nagy lendülettel  
előadott mutatványai

**Shetland-póni és rhésus-majmok**, Helmut Rudat új  
száma

**A Niewar-ok** kötélmutatványa izgalmas pillanatokban  
bővelkedik

**A 4 Happy** ugrószorozatai csupa lendület és humor  
**Klasszikus magasiskola**, lovagolnak Helmut Rudat,  
Irma Tador, Manuela és José

**8 indiai elefánt**, Gerhard Quaiser rendkívül változatos  
mutatványa

**Az 5 Reckton** a négyes nyújtó ifjú mesterei

15 perc szünet

Tekintse meg a szünet alatt gazdag  
állatbemutatónkat

**Ursula Böttcher**, 10 óriás és egy bátor nő

**Az AEROS-oroslánok** Heinz Schielke szavára engedelmessé  
kednek

**Brigitta** az NDK legfiatalabb artistanője bátor trapéz-  
mutatványokkal örvendeztet meg bennünket

**Az 5 Velon**, ifjuság és ügyesség a magaskerekeken

**A 3 Heider**, hangszer-virtuózok

**Helmut Rudat** bemutatja a tizenkettes fogatot fajtiszta  
haflingeni lovakkal, melyek az egész világon  
ritkaság számba mennek

A zene emeli a hangulatot! Paul Heinrich és az AEROS-  
zenekar

**A Berolinák**, légtornászok 60 km/ó tempóban

Azzal búcsúznak Önöktől, hogy viszontlátásra az  
AEROS Cirkuszban!

Az egyes számok között Bimmy, Bobby, Freddy és Koke  
bohócaink szórakoztatják Önöket.

Diszletek: Kurt Koberstaedt – Jelmeztervek: Helga Scherff m. v.

Világítás: Kurt Barz



A légtorna mesterei, a Berolinák, motorkeréppárral hajtott készülékeiket láthatók.



A régi berlini dallamokról ismerhetjük fel a 4 Happy-t, mint igazi berlini sráccokat. Vidám könnyedséggel bizonyítják be a mai fiatal artisták teljesítőképességét.



9 jegesmedve és egy barnamedve impozáns csoportban adja elő az Ursula Böttcher által ötletgazdagon kombinált mutatványokat.



Lélegzetelállító a Niewar-ok vakmerő mutatványa a magas-dróton.



Oroszlánjaink pompás sörényükkel Afrika sztyeppéit és a tam-tam ütemét juttatják eszünkbe. A sivatag királyainak idomítója Heinz Schielke.



A bájos Brigitta tökéletes trapéz-mutatványa.

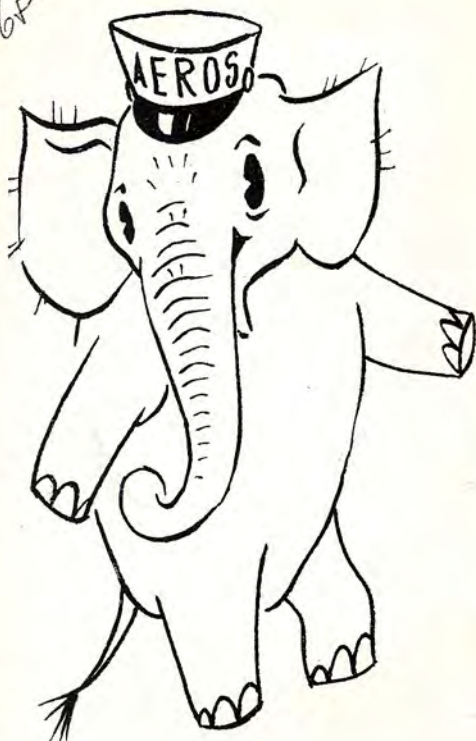


Cirkusz-gyermekünk  
és barátai





68



A Aeros cirkusz állatai, szívesen bemutatkoznak  
Önök az

**állatbemutatón.**

Ezért látogassa meg őket a szünetben vagy  
naponta 9 és 19 óra között.

### Egy pillanatra!

Vegye figyelembe a következő utasításainkat:

Igazgatósági kocsinkban . . . . .

. . . . . akik sürgős okból telefonhívásra várnak megadhatják nevüket és ülőhelyük számát;

. . . . . megszerezhetik az előadás és állatszemle fényképezésére való engedélyünket, amennyiben villanófényt vagy állványt nem használnak és más nézőt nem zavarnak. A filmezést sajnos nem engedhetjük meg Önöknek;

. . . . . a talált tárgyakat tulajdonosaik az előadás után átvehetik.

Az AEROS CIRKUSZ jótáll azért, hogy a délutáni előadásokon és a vendéjáték utolsó napján is teljes előadást nézhetnek meg.

Herausgeber: VEB Zentral-Zirkus, 104 Berlin, Hessische Straße 11-12. Generaldirektor Otto Netzker. Druckerei Rotation, Dessau. Redaktion: Hannelore Hösch. Graphik: Kurt Koberstaedt. Bilder: S. 2, 3, 4, 8, 9, 10, 11 und Deckel. Innenseite: Horst Siegert, S. 11: Gerd Schwenn, S. 12: Dorit Hagen, S. 13: Heinz Zeidler.